

Summer in the City
Loving Spoonful (1967)

Doo...

Hot town, summer in the city
Back of my neck getting dirty and gritty
Been down, isn't it a pity
Doesn't seem to be a shadow in the city

All around, people looking half dead
Walking on the sidewalk, hotter than a match head

But at night it's a different world
Go out and find a girl
Come on come on and dance all night
Despite the heat it'll be alright

And babe, don't you know it's a pity
That the days can't be like the nights
In the summer, in the city, in the summer, in the city

Doo...

Cool town, evening in the city
Dressed so fine and alooking so pretty
Cool cat, looking for a kitty
Gonna look in every corner of the city

Till I'm wheezing like a bus stop
Running up the stairs,
gonna meet you on the rooftop

But at night it's a different world
Go out and find a girl
Come on come on and dance all night
Despite the heat it'll be alright

And babe, don't you know it's a pity
That the days can't be like the nights
In the summer, in the city, in the summer, in the city

Ah... - Ah...

But at night it's a different world
Go out and find a girl / man
Come on come on and dance all night
Despite the heat it'll be alright

Summer in the city!

Sommer in der Stadt

Doo ...

Heisse Stadt, Sommer in der Stadt
die Rückseite meines Halses wird schmutzig und staubig
Ich war unten, ist es nicht eine Schande
Es scheint keinen Schatten in der Stadt zu geben

Überall um mich herum sehen die Leute halb tot aus
laufen auf dem Trottoire, heisser als ein Streichholzkopf

Aber in der Nacht ist es eine andere Welt
Geh aus und finde ein Mädchen
komm, komm und tanze die ganze Nacht
Trotz der Hitze wird es in Ordnung sein

Und Baby, weisst Du nicht, dass schade ist
dass die Tage nicht wie die Nächte sein können
Im Sommer, in der Stadt, im Sommer, in der Stadt

Doo ...

Kühle Stadt, Abend in der Stadt
So elegant angezogen und so hübsch anzusehen
Coole Katze, sucht nach dem Kätzchen
Wird in jeder Ecke der Stadt nachsehen

Bis ich keuche wie eine Bushaltestelle
die Treppe hochrennend,
um Dich auf dem Dach zu treffen

Aber in der Nacht ist es eine andere Welt
Geh aus und finde ein Mädchen
komm, komm und tanze die ganze Nacht
Trotz der Hitze wird es in Ordnung sein

Und Baby, weisst Du nicht, dass schade ist
dass die Tage nicht wie die Nächte sein können
Im Sommer, in der Stadt, im Sommer, in der Stadt

Ah... - Ah...

Aber in der Nacht ist es eine andere Welt
Geh aus und finde ein Mädchen/einen Burschen
komm, komm und tanze die ganze Nacht
Trotz der Hitze wird es in Ordnung sein

Sommer in der Stadt!